



智慧宝鉴

中華

大方略全书

金 鉴

笑淮南之假手 嗤不韦之倩人
窥管夷之高谈 辨诸葛之雄论
阐天伦之大法 论人事之通选

【梁】



内蒙古人民出版社

中华大方略全书

金 鉴

(梁) 萧绎

内蒙古人民出版社

目 录

序	(1)
---------	-----

卷一

兴王篇一	(4)
箴戒篇二	(32)

卷二

后妃篇三	(47)
终制篇四	(57)
戒子篇五	(59)
聚书篇六	(68)
二南五霸篇七(存目)	(70)

卷三

说蕃篇八	(71)
------------	------

序

先生曰：“余于天下，为不贱焉。窃念臧文仲既歿，其立言于世。曹子桓云：‘立德著书，可以不巧。’杜元凯言：‘德者非所企及，立言或可庶几。’故户牖悬刀笔而有述作之志矣。常笑淮南之假手，每嗤不韦之托人，由是年在志学，躬自搜纂，以为一家之言。

“粤以凡庸，早赐茅社，祚土潇湘，褰帷陕服，早摄神州，晚居外相。文案盈前，书幌未辍，俾夜作昼，勤亦至矣！其间屡事玄言，亟登讲肆，外陈玉铉之文，内宏金叠之典，从乎华阴之市，废乎《昌言》之说，其事一也。六戎多务，千乘纠纷。夕望汤池，观仰月之势；朝瞻美气，眺丰烟之色，替于笔削，其事二也。复有西园秋月，岸帻举杯，左海春朝，连章螭翰。虽有欣乎寸锦，而久弃于尺璧，其事三也。而体多羸病，心气频动。卧治终日，睢阳得善政之声；足不跨鞍，聊城有却兵之术。吾不解一也。常贵无为，每嗤有待。闲斋寂寞，对林泉而握谈柄；虚宇辽旷，玩鱼鸟而拂丛蓍。爱静之心，彰乎此矣。而候骑交驰，仍麾白羽之扇；兵车未息，还控苍兕之军。此吾不解二也。有三废学、二不解，而著书不息，何哉？若夫隐沦之愚谷，是谓高阳之狂生者也。

“窃重管夷吾之雅谈，诸葛孔明之宏论，足以言人世，足以陈政术，窃有慕焉。老生有言：‘知我者希，则我者贵矣。’有是哉！有是哉！裴几原、刘嗣芳、萧光侯、张简宪，余之知己也。伯牙之琴嗟，绿绮之长废；巨卿之骥驱，白马其安归！昔为俎豆之人，今成介冑之士，智小谋大，功名其安在哉？”

盖以金楼子为文也，气不遂文，文常使气，材不值运，必欲师心。霞间得语，莫非抚臆；松石能言，必解其趣。风云元感，僥获见知。今纂开辟已来，至乎耳目所接，即以先生为号，名曰《金楼子》，盖士安之《玄晏》，稚川之《抱朴》者焉。

兴王 箴戒 后妃 终制 戒子 二南五霸 说蕃 立言上
立言下 著书 捷对 志怪 杂记上 杂记下 自序 聚书

至正三癸岁春二月望日，叶森
书于西湖书院大学明新斋。

【译文】

南北朝时南梁的孝元帝萧绎说：“我活在世间，应该算是尊贵的人了！我想，以前春秋时在鲁国执掌朝政的臧文仲去世以后，能为后人留下足以作为镜鉴的金玉良言。曹子桓说过：‘建功立业的人，还应该著书立说，才能够永垂不朽。’杜元凯也说：‘对我而言，成为一个德高望重的人是不敢奢望的事情，但是创立一家之言，还是能够办到的。’有鉴于前人的这些言教，因此我在日常起居中，随时留心将著书立说作为自己平生的志愿。我常常嘲笑淮南王假手幕僚编书；吕不韦组织门客写书却署上自己的大名。所以我常年读书，亲自搜集资料编纂成书，以图自成一家之言。

“我本是一介凡夫，只因出生在帝王的家中，在六岁时就被册封为湘东郡（治所在今湖南衡阳）王，拥有二千户的租税收入；在十八岁时，掌管荆、湘六州军务兼荆州刺史，虽然年轻却已经执掌中原的军政大权；后来又以外相的身分镇守江陵，掌管西南数州的军政事务。虽然我的书案上堆满了军政公文，但是我从来没有停止过读书，常常用夜里的时间来弥补白天的不足。说得上是十分勤奋好学！在我多年的读书过程中，深入地探究过老庄的学说，而且屡次登台宣讲。为了管理国家的事务，我从来都是亲手撰写所有的军政文书，只要稍有闲暇，我就醉心于研究、宏扬佛法。因此我对修行极为重视，对提倡重视治理国务的学说不屑一顾。这是影响我钻研学问中的第一个爱好。我主持西南地区的政务，那里历来是边疆各少数民族之间关系最复杂的地方，纠纷连年不断。在安静的夜晚，我喜欢在固若金汤的城池上，仰观初升的新月；当朝霞映红天空的时候，我又忘情在氤氲的晨光之中。因为陶醉于如染如画的自然美景，使得我常将写作置之一旁。这是影响我钻研学问的又一个爱好。再加上秋高气爽之时，园林美

景笼罩在月光之下，佳朋文友诗酒唱和，人人文思若大海之春潮，笔下华章迭现。每当此时，便能高兴地即兴创作出精美的短篇佳作，但是影响了宏篇巨著的创作。这是影响我钻研学问的第三个爱好。我自幼体弱多病，被病魔折磨得心气浮躁，但尽管我卧病终日，可并没有影响我在治理地方上取得政绩；虽然我不能铁马金戈驰骋疆场，但却像战国时的齐人鲁仲连那样，心中自有克敌制胜的韬略。我疲弱的身体竟能经受住战争的折磨，我对此真是不得其解；我崇尚‘清静无为’的理念，所以对待价而沽很不以为然。每当有闲暇的时候，就和友人在徜徉在林中泉边，手执拂尘相对清谈为乐趣；每当晴空寥廓之日，心旷神怡之时，或观鱼于池畔，或赏鸟于廊下，或拈蓍而演《易》，或占卜而测吉凶。我爱好清静的性情，明显地表现在这些当中。但是我生在战乱频发的岁月，不得不承担起统帅千军万马的重担；动乱一天不停息，我就得继续指挥三军作战。恬静与战争在我的生活中并存，这对此更是百思不得其解。虽然有此三种影响我钻研学问的爱好，两个难得其解的问题，但是我仍然不停地著书，这是因为什么呢？倘若我隐逸于山林，肯定会成为狂放不羁就像高阳酒徒似的人。

“我内心非常欣赏春秋时管仲的雅谈，以及三国时诸葛亮的宏论。他们的论述阐述人生的真谛，评论时政的利弊，真让人钦佩和仰慕啊！先辈曾说过：‘能了解我的就少有，而能效法我的就更加可贵。’确实如此，确实是如此啊！裴几原、刘嗣芳、萧光侯、张简宪等人，他们都可说是我的知己。春秋时的俞伯牙因为知音已去，就终身不再弹琴；汉朝的范式和张邵结下生死之交，哪儿又是他为张邵奔丧所乘白马的归宿呢！我以前是一个满足于守住祖业的人，结果却成了赳赳武夫；并不具备聪明睿智，却有着远大的志向，那里还说得上什么丰功伟业呢？”

用“金楼子”自称的萧绎，所以产生这些感慨，因为他的志向不能在文章中得到充分表现，反而使文章的风采掩盖了他的志向；他有满腹的才华但他的命运却不能使他成为文学家，他以内心的真情实感作为创作的准则。他从月色霞光中受到的感悟，无一不是发自内心的感受；而树木山石若能开口讲话，就一定会理解他情趣。其实吟咏清风白云的篇章，都是人们见景生情的记录而已。我把搜集到的萧绎的所有文章，编纂成书，以《金楼子》作为书名出版，就像皇甫谧的《玄晏春秋》和葛洪的《抱朴子》一样。

卷一

兴王篇一

粤若稽古天皇氏、地皇氏、人皇氏，分有十纪：一曰九头，二曰五龙，三曰括提，四曰合洛，五曰连通，六曰序命，七曰修飞，八曰因穆，九曰禅通，十曰疏讫。容成氏、大庭氏、柏皇氏、中央氏、栗陆氏、骊连氏、赫苏氏、宗庐氏、祝和氏、浑沌氏、昊英氏、有巢氏、朱襄氏、葛天氏、阴康氏、无怀氏。

太昊帝庖牺氏，凤姓也。母曰华胥。燧人之世，有大迹出雷泽，华胥履之生庖牺，蛇身人首，有圣德，燧人氏没，庖牺氏代之，继天而王首，德于木，为百王之先。都陈。至于共工，霸而不王。

炎帝神农氏，姜姓也。母曰女登，为少典妃。游华阳，有神龙感女登，生炎帝，人身牛首，有圣德，以火承木。都陈，迁鲁。嘉禾生，醴泉出。在位百二十年。

黄帝有熊氏，号轩辕，亦曰帝鸿，少典之子，姬姓也，又姓公孙。少典娶有娇女附宝，见大电光绕北斗枢星，照郊野。附宝孕二十月，生黄帝。龙颜，有圣德，生而神灵，弱而能言，幼而循齐，长而敦敏，成而聪明，受国于有熊，居轩辕之丘，乃与炎帝战于阪泉之野，三战然后得行其志。屈轶草生庭，佞人人则指之。又有景星，麟凤之瑞。乃以凤后配上台，天老配中台，五圣配下台，谓之三公。置左右大监以治人。得宝鼎，兴封禅。帝坐于元扈之上，太一来下。有大螭如羊，帝曰：“土气胜。”故以土德王。在位一百年，有四妃，生二十五子。

少昊金天氏，一号穷桑，一曰白帝朱宣，帝黄帝之子，姬姓。母曰女节。黄帝时有大星如虹，下流华渚，意感生少昊于穷

桑，是为元器。姓姬氏，或云己氏。降居江水，以登帝位，以金承土，都曲阜。有凤鸟之瑞，以鸟纪官。凤鸟氏以为司历正，元鸟氏为司分，伯赵氏为司至，青鸟氏为司开，丹鸟氏为司闭，祝鸠氏为司街，睢鸠氏为司空，爽鸠氏为司寇，鹁鸠氏为司事，五雉为五工正，九扈为九农正，天下大治焉。

帝颡顼高阳氏，黄帝之孙，昌意之子。母曰女枢。金天氏之末，瑶光之星，贯日如虹，感女枢于幽房之宫，右胁有九色毛，生颡顼。以水承金，始都穷桑，徙商丘。

帝啻高辛氏，少昊之孙，蟠极之子，生而神灵，自言其名曰俊，并齿。以木承火，都亳，在位十年。元妃有邰氏女，曰姜原，生后稷。次妃有戎氏女，曰简翟，生契。次陈酆氏女，曰庆都，生尧。次颛訾氏女曰常仪，生子摯。摯立不善，乃立尧。

帝尧，字放勋，一名同成，育陶唐氏，帝啻之子，伊祁姓也。母曰庆都，为啻妃，出观河渚，遇赤龙而孕，寄伊长孺家产，甲申岁而生尧丹陵也。尧眉八采，日角方目，足有玄武之字，手有三河之文，丰下锐上，就之如日，望之如云，黄收纯衣，彤车白马，冬则鹿裘，夏则絺葛。采椽不斫，土阶三等。克明俊德，以亲九族；九族既睦，平章百姓；百姓昭明，协和万邦。焦侥氏来献没羽，常年之人得神兽若羊，名曰獬豸。尧乃缉其皮以为帐，分命羲仲、羲叔、和仲、和叔。日中星鸟，以殷仲春；日永星火，以定仲夏；宵中星虚，以正仲秋；日短星昴，以正仲冬。

时许耳之子名曰由，字道开，一字武仲。武仲黄白色，长八尺九寸，兄弟七人，十九而隐。尧欲禅之，由乃洗耳。是后景星耀于天，甘露降于地，朱草生于圃，凤凰止于庭，有萑莆、蓂莢之瑞，都于平阳，命羲仲、羲叔、和仲、和叔掌四方。在位四十一年。洪水滔天，怀山襄陵，四岳举鲧治水，九年绩庸不成。

五十年，乃更咨四岳得舜，乃在璿玑玉衡，以齐七政，类于上帝，祀于六宗，望于山川，辨升群瑞。尧崩，乃葬济阴城阳，庙居齐郡，有柏树死而更生焉。舜摄政二十八年，尧乃殂，三年礼毕，舜避丹朱于南河。诸侯朝觐讼狱者，不之丹朱而之舜，舜曰：“乃天命也。”初，尧教丹朱棋，以文桑为局，犀象为子。

帝舜有虞氏，龙颜大口，圆天日角，出额重鼻，足履龟文，目重瞳子，身長九尺一寸，常梦击天鼓。母曰握登，早终。瞽叟

更娶生象，象傲，瞽叟顽，后母嚚，咸欲杀舜，使舜入井，舜凿井傍行二十里，以孝闻。三十而帝尧问可用者，四岳咸举舜。尧于是降以女娥皇、女英，配之妻舜，以观其内；使九男与处，以观其外。二女不敢以贵骄，事舜亲戚甚有妇道，尧九男皆益笃。舜耕于历山，历山之人皆让畔，耕地得金枝银节。渔于雷泽，雷泽上人皆让居。陶于河滨，河滨器皆不苦窳。一年而所居成聚，二年成邑，三年成都。尧乃试舜五典，百官皆治，布五教于四方。尧乃老，使舜摄行天子政，巡狩得举用事。卿云出，景星见。西王母使使，乘白鹿，驾羽车，建紫旗，来献白环之玦，益地之图，乘黄之驷。绥耳、贯胸之民来献珠虾。既陟帝位，以土承火，都平阳，命禹为司空，弃为后稷，契为司徒，咎繇为士，垂为共工，益为朕虞，伯夷为秩宗，夔为典乐，龙为纳言，庶绩咸熙，群瑞毕集，箫韶九成，凤凰来仪，击石拊石，百兽率舞。生子商均不肖，舜复禅禹，人九疑山，置铜剑一枚化为砾。今济南历城有祠，太阳山有虞氏三石阙也。禹即位后十五年，舜乃殂，禹让商均，避之阳城。天下不归商均，而之禹。初，商均一名章鹄。

帝禹夏后氏，名曰文命，字高密，母修己，山行见流星贯昴，意感，又吞神珠薏苡，胸坼而生禹于石纽，夜有神光。长于陇西大夏县。龙角珠庭，虎鼻大口，两耳参镂，首戴钩铃，身长九尺九寸，胸有黑子如玉斗焉，手长至膝，胫无毛，左手中十七黑子。为人敏给克勤，其德不违，其言可信，声为律，身为度，乃遂与益、后稷奉命令诸侯百姓，伤先人父鲧之功不成受诛，乃劳身焦思，过门不入，而洪水平。既陟无后，以金承土，都平阳，或营安邑。薄衣食而致孝于鬼神，卑宫室而致美于黻冕。陆行乘车，水行乘舟，泥行乘橇，山行乘犂。神鹿出于河水，天锡元圭。乾吾国献裘，毛有五采。复荐咎繇于天，将以致禅，会咎繇终，复荐益。

禹殂，葬会稽，庙中有铁屣、铁蕝、石船，庙里有涂山神姑之像，珠玑为帐，宝玉珮华，诸庙莫及。当中山水之盛，良辰吉日，罗绮袷服，满桥梁之上，皆金翠为饰。神又甚灵，彼人所敬。初，禹娶涂山氏之女生启，三年丧毕，益避启，人不归益而归启。一名建，一名余母，化而为石。启即位，伐有扈氏，启庶兄也。夏禹氏绝，少康出于竈之中，复禹迹也。

成汤姓子，名履，字天乙。狼星之精，感黑龙而生。高天广角隆准，手有纵理，如印绶之文，丰下兑上，皙而有须，长九尺四寸八分。凡有七号，一名姓生，二云履长，三云瘠肚，四云天成，五云天乙，六云地甲，七云成汤。成汤始居亳，从先王居，作《商诰》。汤征诸侯，葛伯不祀，汤始伐之。汤曰：“汝不能敬命，予大伐殛之，无有攸赦！”作《汤征》。

伊尹号阿衡，阿衡欲干汤而无由，乃为有莘氏媵臣，负鼎俎，以滋味说汤致于王道。汤谓之曰：“自进非道也。”乃令还其本居，使人聘迎之，五反然后从之，任以国政。白狼衔剑，有神人身虎首，献玉镜，白狼九尾，诸国贡玉盘。

人自北门，遇女房，作《女房之歌》。林树久不花，一旦生如凤翼。汤出，见野张网四面，祝曰：“自上下四方，皆入吾网。”汤曰：“噫！尽之矣。”乃去其三面。祝之曰：“欲左左，欲右右，不用命，乃入吾网。”诸侯闻之曰：“汤德至矣，及于禽兽。”当是时，夏桀为虐政淫荒，而诸侯昆吾氏为乱，汤乃兴师率诸侯伐桀，败于有戊氏之墟，奔于鸣条之野，乃改正朔服色，朝诸侯。崩，葬于济阴亳县东北郭，去县三里，冢高七尺。汉哀帝时遣大司空行汤冢。又说曰：“殷汤无葬处。”此言非焉。武丁、大戊，并贤君也。

周文王昌，狼星之精，母曰大任，梦长人感己有胎，目不视恶色，耳不听淫声，以胎教之，洩于豕牢，生文王。龙颜虎眉，身長十尺，胸有四乳，即位为西伯，有雀生鹳于殷城隅，文王增修政。三年，四方诸侯皆服。崇侯虎谮之于纣，纣不纳；费仲又言于纣，欲诛之，纣不从。九年春三月，率六州诸侯朝于殷，崇侯虎又谮之，纣怒，囚文王于羑里。虽有忧患，方修先圣之业，广解六十四卦，著其卦词，谓为《周易》。时谓西伯为圣，纣疑而未达。长子伯邑考质于殷，为纣御，纣烹之为羹，赐文王以试之，实圣当不食子羹，文王得而食焉。纣笑曰：“谁谓西伯圣者？食其子而尚不知。”纣谓西伯曰：“谮汝者，长鼻决耳也。”文王曰：“此崇侯虎之状。”纣赦文王。四十三年春正月庚子朔，文王在酆，九州诸侯咸朝。五纬聚房、心，周之分野。时有鸟衔丹书，集于周社，文王乃献洛西赤壤之图方千里，请除炮烙之刑，纣许焉，赐以弓矢斧钺，使专征，天下大悦。有凤凰衔书而至，文王稽首受命，是岁即位，化被江汉之域，以受命

之始年也。

周武王发，望羊高视并齿，生而有光，太公、周公作辅。武王渡河伐纣，中流，白鱼跃入舟，长一尺四寸，一说云丹鲤，未知孰是。武王俯取以祭。既渡，有火至于王屋，流为乌，其色赤、其声魄云。是时诸侯不期而会盟津者八百，诸侯皆曰“纣可伐也”，武王曰“未可”。乃还归。居二年，闻纣昏乱暴虐滋甚，杀王子比干，囚箕子，太师疵、少师强抱其乐器而奔周。戊午，师渡盟津，诸侯咸会，共行天罚。甲子昧爽，武王朝至于商郊牧野，乃誓。武王左仗黄钺，右秉白旄。纣闻武王来，亦发兵七十万人距武王。纣师虽众，皆无战心，心欲武王亟入。及纣师，皆倒兵以战，以开武王，武王驰之，持太白旗以麾，诸侯毕拜武王。王乃揖诸侯，诸侯毕从武王至商国，商百姓待于郊。于是天锡黄鸟之旗，遂入至纣死所，武王身射之，三发而后下车，以轻剑击之，以黄钺斩纣头，悬之大白之旗。肃慎氏献石弩楛矢，苦庭之国献文犀驼。命释百姓之囚，表商容之闾，命南宫括散鹿台之财，发巨桥之粟，以赈贫弱。时夷雍之子名伯夷、叔齐，不食周粟，饿于首阳，依糜鹿以为群。叔齐起害鹿，鹿死，伯夷恚而死。

汉高祖刘季，父名执嘉，母曰含始，入池中浴，见玉鸡衔赤珠，名曰玉英，吞之有孕。昔孔子梦三槐间，丰沛邦有赤蛇，化为黄玉，上有文曰“卯金刀”字，此其瑞矣。帝美髭髯，隆准，容受直言，好谋多欲。平秦楚之难，拨乱反正，虽不修文学，而性明达聪，自监门戍卒，见之如旧。初从民心，作三章之约，天下既定，命萧何次律令，韩信申军法，张苍定章程，叔孙通定礼仪，陆贾造《新语》。又与功臣剖符作誓，丹书铁券，金匱石室，藏之宗庙，虽日不暇给，规模宏远矣。

汉太宗恒即位，宫室苑囿车骑服御无所增益，有不便，辄弛以利民。尝欲作露台，台基已成，将构，召匠计之，直百金，乃曰：“百金，中人十家之产也，吾奉先帝宫室，尝恐羞之，何以台为？”身衣弋绋，所幸慎夫人，衣不曳地，帟帐无文绣。常集上书囊以为殿帷，兵器无刃，以示敦朴，为天下先。葬霸陵，皆瓦屋，不以金银铜铁为饰，因山不起坟。南粤尉佗自立为帝，召佗兄弟，以德怀之，佗遂称臣。与匈奴结和亲，而背约入盗，令边备守，不发兵深入，恐烦百姓。吴王濞诈病不朝，赐以几杖。群

臣袁盎等谏说虽切，常假借纳用焉。张武等受赂金钱，觉，更加赏赐，以愧其心。专务以德化民，是以海内殷富，兴于礼义，断狱数百，几致刑措。

至于中宗宣帝，枢机周密，品式备具，工巧器械，先代莫及。民畏其法，吏奉其职矣。

汉世祖文叔，建平元年十二年甲子夜，生于武帝故宫，有赤光照室，影如五麟七凤。后望气苏伯阿为王莽使，至南阳，遥见舂陵城郭，曰：“佳哉美气！郁郁葱葱。”帝美须眉，身长八尺七寸，脚下有文色如银印，厚一分。更始起兵，还舂陵，远望舍内火光，赫然属天。梦乘赤龙登天上，珠阶玉闼，乃以三千人破王莽百万众。及即位，故能平隗嚣、公孙述等。在兵既久，厌武事，曾思息肩。皇太子曾问攻战之事，帝谕曰：“卫灵公问陈于孔子，孔子不对，非尔所及也。”每旦视事，日昃乃罢，断远方饷异味奇珍。功臣高枕，无所诛杀。引公卿讲论经理，夜分乃寐。太子谏曰：“陛下有禹、汤之明，失彭、聃之福，愿颐爱精神。”帝曰：“我自乐之，不为疲也。”虽身济大业，兢兢如不及，故能明慎政体，总览权纲。曾有献千里马者，帝曰：“銮旗在前，属车在后，朕乘此安之。”乃以驾鼓车。初巡狩舂陵，父老曰：“乞鬻十年。”帝曰：“天下艰难，三年已外，岂能自保？”乃鬻三年。退勋臣，进文吏，身衣大练，色无重采，耳不听郑、卫之音，手不持珠玉之扇，宫房无私爱，左右无偏恩。损池御，废弋猎。赐州国并皆一札十行，细书成文。勤约之风，行于上下。尝著《瑞火笼赋》，内外匪懈，百姓宽息。戢弓矢，散马牛，信“止戈为武”也。

魏武帝曹操，用师大较依孙、吴之法，而因事设奇，量敌制胜，变化如神。自著兵十万余言，诸将征伐，皆以新书从事，临时又手为节度，从令者克捷，违教者负败。与虏对阵，意思安闲，如不欲战然；及至决机乘利，气势盈溢，故每战必克。取张辽、徐晃于亡虏之中，皆佐命立功，列为名将。其余拔出细微、登为牧守者，不可胜数。是以创造大业，文武并施。御事三十余年，手不舍书，昼则讲军策，夜则思经传，登高必赋，被之管弦，皆成乐章。才力绝人，手射飞鸟，躬擒猛兽，尝于南皮一日射雉六十三头。及造宫室，缮治器械，无不为之法则，皆尽其意。雅性节俭，不好华丽，攻城拔邑，得靡丽之物，则悉以赐有

功。勋劳宜赏，不吝千金，无功望施，分毫不与。四方所献，与群下共之。豫自制送终衣服四篋而已。

晋世祖安世，少厉高行，造次必于仁恕，未曾有过言失色于人，然而明达善谋，能断大事。暨登大阼之日，制强国，御下有礼，所以镇压内外，辑静四方，威惠参洽，文武必举，故天下服焉。承魏氏奢侈刳弊之后，百姓思古之遗风。帝即谦俭寡欲，亦雅识时变，临朝恺悌，务崇简泰，有人饷雉头裘者，即令烧之。朝廷辑睦，兴居可观，故威服强吴，规模宏远，虽飨国未久，德洽于民矣。其后惠、怀丧乱，中宗东渡，所谓“五马俱渡江，一马化为龙”者也。

宋高祖德舆，清简寡欲，严整有法度，未尝视珠玉舆马之饰，后庭无纨绮丝竹之音。宁州尝献琥珀枕，光色甚丽，时诸将北征，以琥珀治金疮，帝大悦，命捣分赐诸将。平关中，得姚兴从女，有盛宠，以废事，谢晦谏，即时遣出。财帛皆在外府，内无私藏。宋台建，有司奏东西堂施局脚床，银涂钉，帝不许，使用直脚床，钉用铁。诸主出适，遣送不过二十万，无锦绣金玉。内外奉禁，莫不节俭，后孝武帝大明中，坏帝所居阴室，于其处起玉烛殿，与群臣观之，床头有土障，壁上挂葛灯笼。广州所部二千石，有献入筒细布，一端八丈，帝既见，恶其精丽劳民力，即付所司，弹牧守，以布还之，并制岭南勿作此布。帝素有热疾，并患金疮，末年尤剧，坐卧常须冷物，而未能得。后人献石床，帝见善之，寝其上，即觉极以为佳，乃叹曰：“木床犹用功不少，况乃镌石！”即还其人，亦令毁之。帝始游军彭城，置酒命纸笔，赋诗曰：“先荡临淄寇，却清河洛尘。华阳有逸骥，桃林无伏轮？”于是群才并作也。

宋太祖义隆，年十四，身長七尺五寸，好读史书，善楷隶，能文章，温和有人君之德。及南面负宸，深以子民为先，台殿堂宇，无所改易。为吏长子孙，居官成姓，号明法令，时人谓有建安、永平之风。每至诸侯王宴集，必先论国家政务，自朝讫晡，乃设食。既而语人曰：“千乘之君，幼居人贵，吾所以未便设食，令此辈稍知饥寒也。”经巡历至上库，谓左右曰：“此库内大有钱，殊可羨愿。”左右曰：“此县官之物耳，何羨愿耶？”帝曰：“此皆国家之物，吾奉先帝之祀，常惧羞之。”四方丰稔，仓粟皆红，省租赋米五钱也。

梁高祖武皇帝，生而灵异，有圣德，颈光龙液，舌文八字，顶垂带重丘，额照日象，有文在手，曰武帝并上讳三字。始在髻发，便爱琴书，容止进退，自然合礼。常与儿童斗技，手无所持，蹑空而立，观者击节，咸共称神。及遭献太后忧，哭踊大至，居丧之哀，高柴不能过也。每读《孝子传》，未曾终轴，辄辍书悲恸。由是家门爱重，不使垂堂。登于晚年，探赜索隐，穷理尽性，究览坟籍，神悟知机，读书不待温故，一阅皆能诵忆。所以驰骋古今，备该内外，辨析联环，论精坚白。沛国刘瓛，当时马、郑，上每析疑义，雅相推揖。深沉静默，不杂交游，所与往来，一时才隼，至于得人，门称多士。居宇精肃，常有烟雾，垂帘拱帐，望者竦然。六义四始，尤解礼体。登高必赋，莫非警策。弱冠升朝，令问藉甚。太尉王俭，齐国阿衡，钦上风雅，请为户曹属。司徒竟陵王，齐室骠骑，招纳士林，待上宾友之礼。范云时为司徒记室，深慕上德，自结神游，驱车到门，顷日骤至。上尝旦往报云，云闻街衢洒扫，唤呼清道，俄闻笳鼓之声。云意天子出幸南苑。寻乃上遣通焉，心独怪之，未敢言也。上哲于知人，虑无遗事，历司徒、法曹、祭酒掾，会友辅仁之职。永明九年，出为镇西谏议，西上述职，行过牛渚，直暴风卒起，人泊龙渚。既波浪不可静，登岸逍遥。四望梁山，瞻眺墟落，见一长老，披儒服至，揖上曰：“君龙颜虎步，相不可言。天下方乱，四海未一，安苍生者，其在君乎！”上笑之曰：“观公长者，不容见戏。”俄而风静，此夕竟届姑熟。

永明十年，太祖登遐，上始承不豫，便即言归，轻舟仍发，州府赠遗，一无所受，齐随郡王苦留一宿不许。得单艇，望星上路，犯风冒浪，兼行不息，虽狂飙地发，高浪天涌，船行平正，常若安流，舟中之人，皆称神异。及舟漏临没，叫不辍声。鹢头戍主周达奉上一船，奔波就路，至京不逾二旬。自在途便不盥栉，寝食俱废，焦忧易形，视人不识。望宅奉讳，气绝良久，既葬，呕血数升，水浆不入口者四日。忧服之内，不复尝米。所资粗麦，日中二溢。再拜山陵，杖而后起，涕泪所洒，松为变色。及号思庐室，未尝见齿，仍留山陵，因欲隐遁，太傅宣武王苦谏乃止。

有桑门释僧辉，不知从何来也。自云有许负之法，通名诣上，见而惊曰：“檀越顶有伏龙，此非人臣之相，贫道所未见

也。若封泰山，愿能见覓。”上笑而不答，此后莫知所之。齐明密敕上为雍州领兵，往救新野，仍即发引，振旅长途，号令清严，所过秋毫不犯，信赏分明，士卒咸思尽命。凡公私行旅，多停大雷，辄逾信次，不肯时发。上军浦口，值风起浪生，沿流溯波，无敢行者。军直兵启：“风浪大，不可冒，宜人浦待静，兼应解周、何郎神。”上曰：“周公瑾、何无忌，在昔勤王，如我今日，亦复何异？尔若有灵，当令风静。”因打上鼓催进。行途未远，便波恬风息，于是利涉，常乘便风。汉、沔谷贵，百姓多饥，上赈救乏绝，合境不匮。

九月九日，上出讲武。时士女观者远近毕至，中间忽暴风起，烟尘四合，当上所居，独白日清照，有紫云特起。始齐高在府梦着屐上太极殿，三人从，一人齐武，一人齐明，一人张天地图而不识，意言是太祖子弟。及践阼，尝与太祖密谋，谓太祖曰：“我辛苦得天下，而祚不传孙。我死，龙子当得，龙子死，当属阿度，此后当还卿。”子孙遂至大霸。及太傅援京邑，夜在越城假寐，忽梦见一大人，着朱衣，牵三匹马来。太傅因骑一匹，腾空半天而坠。次衡阳王，一马跃过屋而落。后上骑一匹，因化成龙，遂飞上天。此幽赞神明，吉之先见。及受终太祖，允恭宝历。台城内起至敬殿，庶羞百品，若殷荐焉。其中隋珠、和璧、圆渊、方井，侔于宗庙。上晦朔恒号恸哽绝，躬至寝门，若文王之世子也。又奉为太祖于钟山起大爱敬寺，又奉为献后起大智度寺。即位五十年，至于安上治民，移风易俗，度越终古，无得而称焉。又作联珠五十首，以明孝道云：“伏寻我皇之为孝也，四运推移，不以荣落迁贸；五德更用，不以贵贱革心。临朝端默，过隙之思弥慚；垂拱岩廊，风树之悲逾切。齐洁宗庙，虔事郊祀，言未发而涕零，容弗改而伤恸。”所谓终身之忧者，是之谓也。盖虞舜、夏禹、周文、梁帝，万载之中，四人而已。

【译文】

倘若要考证远古时天皇氏、地皇氏、人皇氏的历史，只能通过传说进行。据说那段历史可以分为十个时期，就是历经了九头氏、五龙氏、括提氏、合洛氏、连通氏、序命氏、修飞氏、因穆氏、禅通氏、疏訖氏等十个氏族社会。在这之中又包括了容成氏、大庭氏、柏皇氏、中央氏、栗陆氏、骊连氏、赫苏氏、宗庐

氏、祝和氏、浑沌氏、昊英氏、有巢氏、朱襄氏、葛天氏、阴康氏、无怀氏等族系。

太昊帝庖牺氏是聊有文献可考的最早的氏族，这是一个以风为姓的氏族。氏族首领名叫华胥。在燧人氏的时候，在一个称作雷泽的地方出现了一个硕大的足迹，也不知是怎样产生的。少女华胥走路时踏着了这个足迹，不久便有了身孕，生出了庖牺。庖牺人面蛇身，虽然形象奇怪却有着圣人的德行。当燧人氏的首领死去以后，庖牺就接替了首领的职位，庖牺的德行因应在金、木、水、火、土五行中的木德上面，顺应天意而成为部落首领中的领袖。庖牺氏便在一个叫作陈的地方建起了都城。那时还有个名叫共工的部落首领，因凶狠霸道，没有帝王的仁德胸怀，因此不能成为帝王。

随后出现了炎帝，他是神农氏部落的人，姓姜。他的母亲名叫女登，是少典的妃子。女登到华阳游玩时，因受到神龙的感应而怀孕，生出炎帝。炎帝人身牛首，有着圣人的德性，在五行中因火承木而生，所以以火为德，人们称他为炎帝。炎帝起初也是定都于陈，后来迁徙至鲁。炎帝在位一百二十年，在他的治理下，年年风调雨顺，五谷丰登，甘泉喷涌，天下一片太平景象。

同一时期，黄帝在有熊氏部落出生，黄帝号轩辕，又称为帝鸿，他是少典的儿子，姓姬，又姓公孙。少典娶了附宝为妻，她是有娇氏部落的人。这天，附宝仰望天空，看到北斗的天枢星被耀眼的电光所环绕，大地被照耀得和白昼一样，附宝因此有孕，她怀孕达二十个月之久，黄帝才出生。黄帝的容貌奇特，长着龙一样的额头。他有着圣人的德行。上天赋予他神奇灵异，在很小的时候就会说话，有着聪明伶俐的头脑，长大以后对人厚道机敏，在成年后更加富有智慧。他继承了有熊氏的首领地位，居住在轩辕地方。在这时，炎帝常常攻打各个部落，夺取他们的地方和人口。黄帝遂与炎帝在阪泉之野展开了激烈的战斗。经过三次大战役，才将炎帝打败，使天下得到统一，于是其它的氏族部落纷纷来归顺。一种名叫屈轶的神草在黄帝的庭院里出现，只要是心怀奸佞念头的人进入庭院，神草就会将他指认出来，所以能够接近黄帝的都是忠良之臣。天空出现了一颗耀眼的明星，麒麟、凤凰等象征着吉祥的飞禽走兽，也陆续出现。

黄帝任命风后、天老、五圣等人为三公，由他们掌管三台，

还设立了两监，以辅佐自己治理国家。黄帝得到了天赐的镇国宝鼎，举行了盛大的祭祀山川的仪式。黄帝坐在玄扈山上，天神太一来到这里和他会见。有一天，忽然出现了一只体大如羊的螭蛄，黄帝高兴地说：“这是土德兴旺的象征啊！”于是奉行土德，五行中土色黄，所以称为黄帝。传说黄帝在位的时间长达一百年，他有四个妃子，为他生了二十五个儿子。

少昊金天氏，又称为穷桑氏，也称为白帝朱宣，他是黄帝二十五个儿子之一，他的母亲名叫女节。据说黄帝在位时，有一天，天空中出现了一颗巨星，这颗星拖着彩虹一样的尾巴，尾巴的末端直抵河中的洲渚，女节因而感应受孕，在一个名叫穷桑的地方生下了少昊，给他起名为玄囂。少昊跟从黄帝的姓氏，姓姬，也有说他姓己的。少昊长大后到江边居住，后来也成为部落的首领，在五行中因金从土生，因此崇尚金德。少昊氏定都于曲阜。在少昊担任部落的首领时，有吉祥的凤凰出现，因此他就用鸟名来命名官职：凤鸟氏为司历正，玄鸟氏为司分，伯赵氏为司至，青鸟氏为司开，丹鸟氏为司闭，祝鸠氏为司徒，睢鸠氏为司空，爽鸠氏为司寇，鹁鸠氏为司事，五雉氏为五工正，九扈氏为九农正。少昊当政时天下大治。

高阳颡顼是黄帝之子昌意的儿子，他的母亲名叫女枢。金天氏少昊末年，北斗七星中位于勺柄顶端的瑶光星，放射出像彩虹般的光芒并和太阳的光芒贯通，女枢在内室中受到虹彩光芒的感应，右肋下的体毛变换出了九种颜色，后来，她就生出了颡顼。颡顼长大后继承了帝位，因水生于金，所以崇尚水德。他的国都原本建在穷桑，后来迁徙到商丘。

帝喾高辛氏是少昊的孙子，蟠极的儿子。他一出生就表现神奇，自己开口说他的名字叫俊。他长着一口双层重叠的牙齿。因为在五行中木生火，因此便崇尚火德。他在亳这个地方设立都城，前后在位十年时间。帝喾的元妃娶自有郇氏，名为姜原，生子名为后稷；第二位妃是娶自有戎氏，名为简翟，生子名为契；第三位妃子娶自陈箴氏，名为庆都，生子名为尧；第四位妃子娶自暭訾氏，名为常仪，生子名为摯。当帝喾去世后，摯便继承了帝位。摯当政九年，因为政绩不佳，于是部落首领们就拥戴尧为天子。摯便顺从众意，让位给尧。

帝尧，字放勋，又叫做同成，他是在陶唐氏部落中成长起来